Multipure®



Sistema de Agua Potable Aquadome
Solo Encima del Lavadero

Modelos No. MPAD

Manual de Instalación

Favor de conservar este manual para futuras referencias.

Multipure International ● P.O. Box 34630 ● Las Vegas, NV 89133-4630
Teléfono 702.360.8880 ● Llamada gratuita 800.622.9206
www.multipure.com ● headquarters@multipure.com

Sistemas de Agua Potable Multipure

Gracias por elegir los Sistemas de Agua Potable Multipure para satisfacer la necesidad de agua de buena calidad. Ud. tiene uno de los mejores sistemas de tratamiento de agua disponible; en la reducción de un amplio rango de contaminantes. Sabemos que su Sistema Multipure hará la diferencia en su vida. Gracias por elegirnos.

Tabla de Contenido

Sobre el Sistema de Agua Potable Aquadome

- El Sistema de Agua Aquadome de Multipure (Modelo # MPAD) está diseñado para uso sobre el lavadero. Se conecta en el grifo existente con una válvula divertidora que le permite seleccionar libremente entre agua filtrada y no filtrada.
- El Aquadome incluye todos los accesorios y conexiones necesarias para su instalación.
- En caso de necesitar asistencia con la instalación u operación, por favor comuníquese con su Distribuidor Independiente de Multipure. Si el Distribuidor Independiente no está disponible, comuníquese con el Servicio al Cliente de Multipure al 1.800.622.9206.

Antes de Comenzar

Los Sistemas de Agua Multipure han sido extensivamente probados por NSF International para proveer la mayor seguridad de que el equipo funcionará como se asegura. Por favor lea este manual antes de proceder con la Instalación y uso de su sistema. La instalación, operación, requerimientos de mantenimiento son esenciales para el funcionamiento de su Sistema– el no seguir las instrucciones o parámetros de operación contenidos en el manual pueden resultar en daños o fallas del producto.

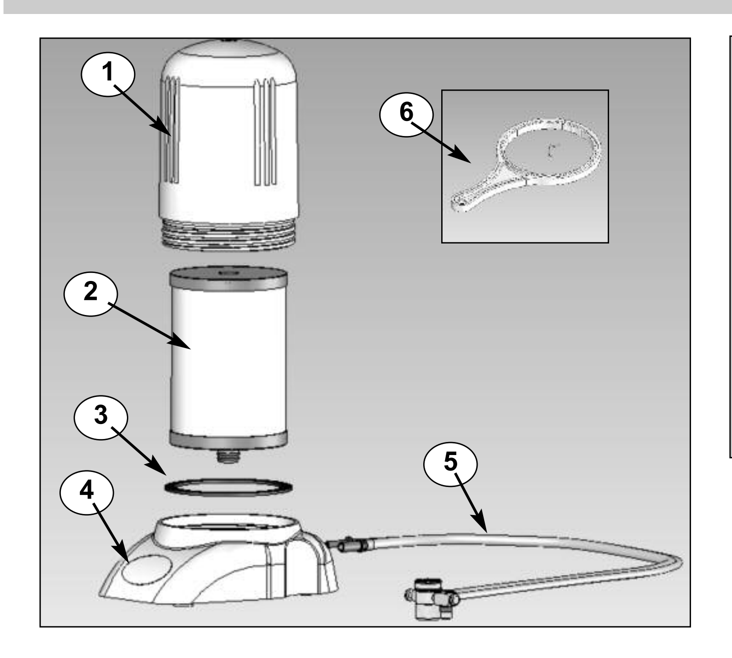
- Filtros de reemplazo se pueden comprar directamente de Multipure. Para precios actuales, por favor visite nuestro sitio de internet http://www.multipure.com/store/.
- La duración del filtro depende de la cantidad de agua utilizada y del nivel de impurezas en el agua. *Ver 3.1: En relación a la Capacidad del Filtro* para detalles adicionales.
- Los Sistemas de Agua de Multipure no están diseñados para utilizarse con agua microbiológicamente insegura que no haya sido tratada. Los Sistemas certificados para la reducción de quistes pueden ser utilizados en agua tratada que pueda contener quistes filtrables. *Vea 4.6: Preguntas frecuentes* para detalles adicionales.
- No permita que el agua se congele en el Sistema. Si el Sistema está expuesto a temperaturas muy bajas, drene el agua del sistema y quite el filtro. Permita que el filtro se descongele antes de colocarlo nuevamente y utilizarlo.
- No permita que el agua permanezca en el sistema por largos períodos de tiempo sin usarse (ejemplo 10 días o más). *Vea 3.4: Si su Filtro No Será Utilizado* por más de 10 Días para detalles adicionales.
- Para desechar el filtro usado, remuévalo del envase y póngalo en su canasta de basura. Los filtros desechados en tiraderos de basura no liberarán ningún contaminante químico y puede continuar adsorbiendo contaminantes adicionales en el tiradero.
- Verifique las regulaciones de cada estado o las leyes y regulaciones locales antes de usar.

Especificaciones

	Modelo Aquadome
Modelo	Aquadome (MPAD)
Capacidad aproximada del filtro	750 galones
Filtro de reemplazo	CB6AD
Flujo aproximado @ 60 psi	0.75 gpm
Composición del envase	Polipropileno
Partes de Goma	Nitrile (NBR)
Entrada	1/4" stem
Salida	3/8" stem
Rango de Presión	30 psi/2.1 kg/cm2 a 100 psi/7.0 kg/cm2
Rango de Temperatura	32°F (0°C) a 100° F (38°C) para uso con agua fría solamente
Tamaño de partícula retenida	0.5 micrón (sub micrón)
Certificado por:	NSF International



Resumen de Partes e Instalación



Partes

1.	800-50-3201	Parte superior de la unidad
2.	CB6AD	Filtro de reemplazo,
3.	MC357	Empaque negro
4.	800-51-3201	Base o parte inferior de la unidad
5.	MC6500ASBL	Válvula divertidora y manguera
6.	MC008	llave de mano
7.	MC007	Los adaptadores* (pago 5)

** Los adaptadores no están incluidos como parte de la certificación de NSF de la unidad.*

I. Instalación

1.1: Inspeccione su Sistema de Agua

NOTA: El filtro de reemplazo viene instalado de fábrica dentro de la unidad. La unidad Aquadome es para uso encima del Lavadero solamente.

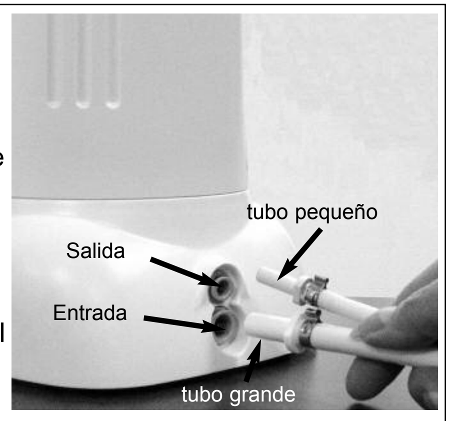
1. Inspecciones su Sistema para confirmar que ha sido recibido en buenas condiciones y que todas las partes necesarias están incluidas.
2. Determine el lugar donde va a colocar el sistema, tenien do en cuenta la distancia del grifo para la conexión de la válvula divertidora y la manguera.
3. Inspeccione el sistema para asegurarse que la parte superior e inferior del envase están seguramente conec tadas.
4. Con el sistema de pie, coloque la llave sobre la unidad de manera que los bordes de la llave coincidan con las ranuras del envase.
5. Sosteniendo la base del sistema, gire la llave firmemente hacia la derecha para cerrar el envase.



1.2: Conecte la manguera al Envase

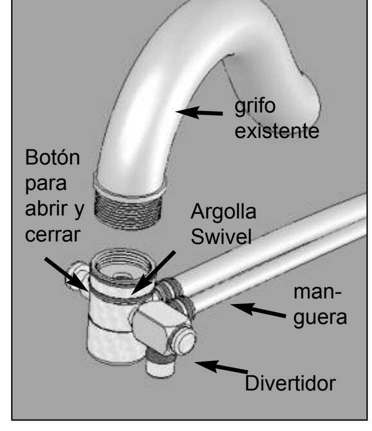
NOTA: El Sistema Aquadome viene con una válvula divertidora que conecta la unidad con el grifo de agua.

1. Ubique las dos conexiones al final de la manguera opuesto a la válvula divertidora. Identifique el tubo grande (entrada) y tubo pequeño (salida).
2. En el Sistema de agua, ubique los dos orificios en la parte baja trasera del envase del sistema. Identifique el orificio más grande en la parte de abajo (Entrada) y el pequeño en la parte alta (Salida).
3. Inserte el tubo de entrada en el orificio de entrada presionando lentamente el tubo en el orificio tan adentro como pueda. Asegúrese que esté conectado presionando el tubo una vez más.
4. Inserte el tubo de salida en el oricio de salida presionando lentamente el tubo en el orificio tan adentro como pueda. Asegúrese que esté conectado presionando el tubo una vez más.

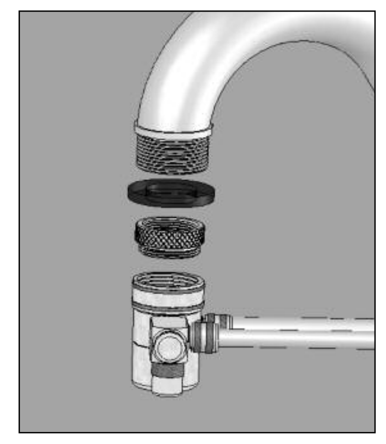


1.3: Conecte la Válvula Divertidora y Manguera al Grifo

1. Retire la boquilla o rejilla (si existe) del grifo. De frente al grifo, gire la boquilla en dirección a las manecillas del reloj, para aflojar y retírela.
2. Conecte la válvula divertidora directamente en el grifo. Si las rendijas de la válvula divertidora no quedan con las rendijas del grifo, utilice uno de los adaptadores para el grifo que se incluyen para conectar la válvula divertidora al grifo. De frente al grifo, gire la válvula divertidora hacia la derecha.
3. NOTA: Cuando utilice un adaptador, la arandela de goma siempre tiene que quedar cara arriba hacia el grifo.
4. Si su grifo tiene las rendijas hacia afuera (conector macho):
5. Con la mayoría de los grifos con rendijas hacia afuera, la válvula divertidora puede conectarse directamente al grifo. Si la válvula divertidora es demasiado pequeña para conectarla al grifo, conecte el adaptador con rendijas hacia adentro (conector hembra) parte# MC106, en el grifo y luego conecta la válvula divertidora a el adaptador.
6. Si su grifo tiene las rendijas hacia adentro (conector hembra):
7. La válvula divertidora no se puede conectar directo con un conector hembra. Conecte un conector con las rendijas hacia afuera (conector macho) parte# MC107 ó parte# MC108, al grifo, después conecte la válvula divertidora al adaptador. El MC107 está diseñado para adaptarse a grifos más grandes, y el MC108 está diseñado para adaptarse a grifos más pequeños.
8. Si su Grifo requiere más espacio para conectar la Válvula Divertidora:
9. Algunos grifos, particularmente los grifos con rociadores, requieren espacio adicional para la conexión de la válvula divertidora. Si ésto es necesario, conecte el adaptador largo, parte# MC257, al grifo /rociador para dejar suficiente espacio para el uso del rociador.
10. Si los Adaptadores No quedan en su Grifo:
11. Aunque los adaptadores incluidos con su Sistema de Agua se pueden conectar con muchos grifos estándar, no abarcan todos los tipos de grifo existentes. Si ninguno de los adaptadores le permite conectar la válvula divertidora, por favor comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Multipure al 1.800.622.9206, ext. 175, para requerir ya sea la parte# MC109 ó parte# MC719 como posibles soluciones.



Conexión de la Válvula Divertidora



Conexión de la Válvula Divertidora con adaptador

*MC106
*MC107
*MC108
*MC257

Adaptadores MC700 (use uno)
La mayoría de veces no necesitará utilizar adaptador

** Los adaptadores no están incluidos como parte de la certificación de NSF de la unidad.*

1.3: Conecte la Válvula Divertidora y Manguera al Grifo (continuación)

12. Si está conectada correctamente, la manguera de la válvula divertidora deberá ir hacia la parte posterior del grifo y lavadero.
13. La válvula divertidora tiene una palanca de paso con un botón en la parte derecha e izquierda de la válvula divertidora. Presione el botón de la izquierda para seleccionar la salida del agua filtrada (orificio grande). Abra el grifo para permitir que el agua filtrada fluya de la válvula divertidora y asegurarse que la válvula divertidora está conectada correctamente.
14. Cierre el grifo.

1.4: Desconectar la Manguera y Válvula Divertidora (reemplazando la manguera)

Siga las siguientes instrucciones cuando reemplace la manguera y válvula divertidora.

NOTA: No jale los conectores a la fuerza para sacarlos, esto dañará la base del envase. Asegúrese de que el Sistema no tenga presión antes de quitar las conexiones.

1. Para desconectar la manguera, necesitara liberar ambas terminales de la manguera el grande y el pequeño de la base del envase. (vea la Fig. A).

   a. Empuje la boquilla en dirección contraria a la manguera (centro de la conexión). Con la boquilla en esta posición la terminal puede ser removido. Repita con ambas terminales de la manguera.

2. Proceda a instalar la nueva manguera al envase (página anterior).

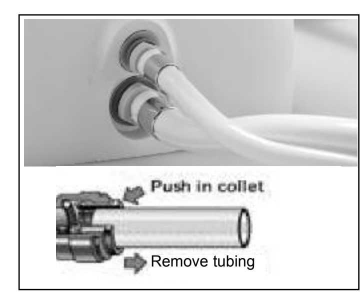


Fig. A

1.5: Prepare su Sistema de Agua



1. Utilice una toalla de papel o tela, seque todas las conexiones y el envase del Sistema.
2. Asegúrese de que todas las conexiones estén firmemente aseguradas.
3. Saque el aire de la unidad
4. Voltee el Sistema de agua de cabeza, y abra el grifo.
5. Oprima el botón de la derecha de la válvula divertidora para seleccionar el agua filtrada. El agua fluirá a través del Sistema y saldrá por la abertura pequeña de la válvula divertidora.
6. Permita que el agua fluya a través del Sistema y la salida del agua filtrada por un minuto
7. Oprima el botón de la izquierda para seleccionar la salida de agua no filtrada y cierre la llave.
8. Voltee el Sistema de Agua a la posición correcta y colóquela sobre el mostrador.
9. 2. Asegúrese de que todas las conexiones están firmemente aseguradas y de que no haya fugas de agua.
10. Abra el grifo y seleccione la salida de agua filtrada.
11. Permita que el agua fluya a través del sistema y la salida de agua filtrada por aproximadamente 30 minutos. Esto limpiará la unidad y cargara el carbón.
12. Oprima el botón de la izquierda para seleccionar el agua no filtrada.
13. Cierre el grifo.
14. Verifique todas las conexiones para asegurarse de que no hay fugas de agua.

2. Operación

2.1: Manera de uso del Sistema de Agua

1. Para el agua no filtrada, oprima el botón de la izquierda en la válvula divertidora. El agua del grifo emergirá de la salida de agua no filtrada.
2. Para el agua filtrada, oprima el botón de la derecha de la válvula divertidora. El agua fluira a través del Sistema de agua antes de emergir por la salida del agua filtrada.

Si tiene preguntas referentes a la instalación de su Sistema de Agua sobre el lavadero, llame a:

Departamento de Atención al Cliente
Teléfono 702.360.8880 * Llamada gratis 800.622.9206
custsvc@multipure.com * www.multipure.com

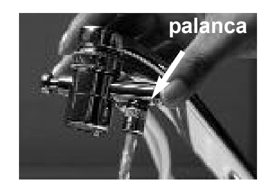
3. Mantenimiento

3.1: Respecto a la Capacidad del Filtro

1. La capacidad exacta del filtro varía en proporción a la cantidad de agua utilizada y al nivel de impurezas en el agua a ser procesada. Para los contaminantes reducidos a través de adsorción fisicoquímica, la capacidad del filtro es de 750 galones. Para los contaminantes reducidos a través de filtración mecánica la afirmación sobre la capacidad no aplica debido a la gran variación de la calidad y la cantidad de materia física en el agua. Materia física excesiva causara que el Sistema de Agua se sature, disminuyendo el flujo pero reduciendo los contaminantes del flujo de agua resultante.
2. Para un funcionamiento óptimo y mantener la garantía de por vida del Envase de su Sistema de Agua, es esencial que el filtro sea reemplazado cuando alguna de las siguientes situaciones ocurra: a. anualmente, b. Cuando el sistema alcance su capacidad c. Cuando el flujo de agua disminuya ó d. Cuando el filtro se haya saturado de malos sabores y olores.

3.2: Removiendo el Filtro Usado

1. Antes de abrir el envase del Sistema de Agua, coloque el sistema ya sea en una toalla doblada en un recipiente o en el lavadero.
2. Con el grifo cerrado, presione el botón al lado derecho en la válvula divertidora para selecciona la salida del agua filtrada y drenar el agua de su Sistema.
3. Cuando el flujo de agua se detenga, oprima el botón al lado izquierdo en la válvula divertidora para cerrar la salida del agua filtrada.
4. Con el Sistema en posición vertical, introduzca la llave para cerrar/cerrar sobre el Sistema, de manera que las ranuras del sistema encajen con las rendijas.
5. Sosteniendo la base del sistema fuertemente, utilice la llave para girar el Sistema hacia la izquierda para desapretar.
6. Una vez que la parte superior está suelta, puede seguir desapretando con la mano.
7. Una vez desenroscada, levante la parte superior, deje el empaque negro en la base.
8. Retire el cartucho de filtro de la base, jalando hacia arriba y girando levemente hasta que salga de la base.
9. Deseche el filtro usado en el bote de basura.
10. Enjuague por dentro el envase del sistema, y lave a mano si fuera necesario.











3.3: Instalando un Nuevo Filtro

1. Si no lo ha hecho, retire la envoltura plástica y las instrucciones del nuevo filtro.
2. Inserte el nuevo filtro en el centro de la base, girando levemente. Empuje el filtro hacia abajo para asegurarse de que está firme en su lugar.
3. Coloque la parte superior sobre el filtro y de regreso en la base. Gire hacia la derecha para apretar.
4. Si fuera necesario, utilice la llave para apretar la parte superior a la base, girando hacia la derecha y sosteniendo la base firmemente.
5. *Vaya a 1.5: Prepare su Sistema de Agua para completar la instalación*.





3.4: Si su Filtro No Será Utilizado por más de 10 Días

Para prevenir que el agua dentro del sistema, se estanque y se contamine, drene el sistema y remueva el filtro, si el sistema no va a ser utilizado por más de 10 días.

1. Con el grifo cerrado, oprima el botón de la derecha en la válvula divertidora para seleccionar la salida del agua filtrada y permita que el agua salga del Sistema.
2. Cuando el flujo del agua se detenga, presione el botón de la izquierda en la válvula divertidora.
3. Desenrosque la parte superior del envase del Sistema de Agua, girando hacia la izquierda.
4. Cuando haya removido la parte superior, jale el cartucho de filtro y colóquelo en una tolla de tela o papel para que se seque.
5. Vacié el agua que quede en la base del envase del sistema.
6. Vuelva a conecta la parte superior del Envase del Sistema girando hacia la derecha.
   Para reanudar el uso normal de su Sistema de Agua, vaya a *1.5: Prepare su Sistema de Agua.*

3.5: Drenando/ Desinfectando el Sistema

Si su Sistema de Agua no ha sido utilizado por más de 10 días con el filtro y agua dentro, el agua estancada en su sistema se puede contaminar. Antes de volverlo a utilizar, el Sistema necesita ser drenado y desinfectado y el filtro deberá reemplazarse.

1. Con el grifo cerrado, presione el botón derecho de la válvula divertidora para dejar salir el agua del Sistema.
2. Cuando el flujo del agua se detenga, presione el botón de la izquierda de la válvula divertidora.
3. Desenrosque la parte superior del Sistema de Agua girando hacia la izquierda.
4. Con la parte superior del Sistema removida, jale el cartucho y deséchelo en la basura.
5. Limpie y enjuague el interior del envase de su Sistema.
6. Agregue de 5 a 7 gotas de cloro a la parte inferior del envase.
7. Conecte la parte superior del envase sin instalar el filtro.
8. Voltee de cabeza su Sistema de Agua, y ahora abra el grifo.
9. Oprima el botón de la derecha de la válvula divertidora para seleccionar la salida del agua filtrada permitiendo que el agua y el cloro llenen el Sistema de agua.
10. Una vez que empiece a fluir el agua, oprima el botón izquierdo para detener la salida del agua filtrada cierre el grifo.
11. Coloque el Sistema de Agua en posición correcta y deje que la unidad remojarse por lo menos 30 minutos.
12. Después de 30 minutos, con el grifo cerrado, oprima el botón de la derecha de la válvula divertidora para seleccionar la salida del agua filtrada y drene el agua y el cloro del sistema.
13. Cuando se detenga el flujo del agua, abra, limpie y enjuague el interior del envase del Sistema.
14. Vaya a 3.3: Instalando un Nuevo Filtro para instalar un nuevo filtro e iniciar el Sistema.

4. Información Adicional

4.1: Garantía

- **Garantía de 90 –Días de Multipure:** Multipure confía en el funcionamiento de sus Sistemas de Agua (DWS). Si no estuviese satisfecho con este Sistema de Agua, déjenos saber durante los siguientes 90 días posteriores a la compra para un cambio o la devolución de su dinero.

- **Garantía Multipure:** Multipure Corporation garantiza al comprador original que el Sistema y sus componentes están libres de defectos materiales y manufactura bajo uso normal. Y reparará o reemplazará cualquier sistema sin costo (excluyendo envío hacia las oficina Corporativas de Multipure) al cliente durante el período de garantía. El envase de los Sistema de agua está garantizado de por vida (siempre que el filtro se haya cambiado por lo menos una vez al año); todas las mangueras y accesorios del Sistema de agua también están garantizados por defectos materiales y de manufacturación por un (1) año.

Los Filtros de Carbón Sólido de Multipure están garantizados por defectos de material y de manufacturación bajo uso normal. La capacidad del cartucho de filtro depende la de cantidad de impurezas en el agua a ser procesada.

Excepto a lo expresamente mencionado arriba, Multipure Corporation no ofrece ninguna garantía expresa o implícita, a nivel legal o de otro modo, incluyendo pero sin limitación las garantías implícitas de comercialización por algún propósito en particular, a cualquier persona. Esta garantía limitada no deberá ser alterada o extendida, excepto por un instrumento escrito, firmado por Multipure. La reparación o reemplazo bajo uso de esta garantiza es exclusivo. Bajo ninguna circunstancia Multipure Corporation será responsable de daños indirectos o directos a cualquier persona, ya sea ocasionado por negligencia del fabricante, incluyendo sin excepción daños por falta de uso, costo por sustitución, daños materiales o cualquier otra pérdida monetaria.

La garantía es válida únicamente si el Sistema de Agua se opera como se indica en este documento. La garantía comienza a partir de la fecha de compra.

4.2: Certificación del Funcionamiento



Sistemas de Agua Multipure
Funcionamiento del Producto Probado y Aprobado

Los Sistemas de Agua Multipure han sido probados y certificados por NSF International de acuerdo a los estándares NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de contaminantes específicos considerados una amenaza para la salud.

Estándar 42, Efecyos Estéticos
Sistema probado y certificado por NSF International bajo Estándar NSF/ANSI 42 para la reducción de:
- Cloramina
- Clorina sabor y olor
- Reducción de Particulas Nominal, clase I

Estándar 53, Efectos de Salud
Sistema probado y certificado por NSF International bajo Estándar NSF/ANSI 53 para la reducción de:

Asbestos	Chlordano
Quistes	Plomo
Mercurio	MTBE
PCB	Turbiedad
Toxapheno	VOC

Químicos Volátiles Orgánicos(VOC):
Los Siguentes VOCs son reducidos por los filtros de Bloque de Carbón Sólido de Multipure

Desinfección por Productos
chloropicrin
haloacetonitriles (HAN):
- bromochloroacetonitrile
- dibromoacetonitrile
- dichloroacetonitrile
- trichloroacetonitrile

haloketones (HK):
- 1,1-dichloro-2-Propanone
- 1,1-trichloro-2-Propanone

trihalomethanes (THMs; TTHMs):
- bromodichloromethane
- bromoform
- chloroform
- dibromochloromethane

tribromoacetic acid

Químicos
benzene
carbon tetrachloride
chlorobenzene
1,2-dichloroethane
1,1-dichloroethylene
cis-1,2-dichloroethylene
1,2-dichloropropane
cis-1,3-dichloropropylene
ethylbenzene
hexachlorobutadiene
hexachlorocyclopentadiene
simazine
styrene
1,1,2,2-tetrachloroethane
tetrachloroethylene
toluene
trans-1,2-dichloroethylene
1,2,4-trichlorobenzene
1,1,1-trichloroethane
1,1,2-trichloroethane
trichloroethylene
xylenes (total)

Herbicidas
alachlor
atrazine
2,4-D
dinoseb
pentachlorophenol
2,4,5-TP (silvex)

Pesticides
carbofuran
dibromochloropropane (DBCP)
o-dichlorobenzene
p-dichlorobenzene
endrin
ethylene dibromide (EDB)
heptachlor
heptachlor epoxide
lindane
methoxychlor



Filtro Modelo CB6AD
La capacidad del filtro es 750 galones, aproximadamente un año dependiendo de las condiciones de su agua local.

Reclamos por la capacidad del filtro no son aplicables debido a la variación de la filtración mecánica por la calidad y cantidad de materia física que se encuentra en el agua.

Hoja de Funcionamiento



Los Sistemas de Agua Multipure han sido probados y certificados bajo los Estándares NSF/ANSI Nos. 53 como aquí se muestra. La concentración de las sustancias, fue reducida a menor o igual que al límite permisible que sale del agua, como se especifica en NSF/ANSI 53, Efectos de Salud.



Para Modelos No. MPAD

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
ALACHLOR*	>98%	0.05	0.001
ASBESTOS	>99.9%	10^7 to 10^8 fibers/L; fibers greater than 10 micrometers in length	99% reduction requirement
ATRAZINE*	>97%	0.1	0.003
BENZENE*	>99%	0.081	0.001
BROMODICHLOROMETHANE (TTHM)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
BROMOFORM (TTHM)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
CARBOFURAN (Furadan)*	>99%	0.19	0.001
CARBON TETRACHLORIDE*	98%	0.078	0.0018
CHLORDANE	>99.5%	0.04 +/-10%	0.002
CHLOROBENZENE (Monochlorobenzene)*	>99%	0.077	0.001
CHLOROPICRIN*	99%	0.015	0.0002
CHLOROFORM (TTHM)* (surrogate chemical)	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
Cryptosporidium (CYST)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
CYST (Giardia; Cryptosporidium; Entamoeba; Toxoplasma)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
2, 4-D*	98%	0.110	0.0017
DBCP (see Dibromochloropropane)*	>99%	0.052	0.00002
1,2-DCA (see 1,2-DICHLOROETHANE)*	95%	0.088	0.0048
1,1-DCE (see 1,1-DICHLOROETHYLENE)*	>99%	0.083	0.001
DIBROMOCHLOROMETHANE (TTHM; Chlorodibromomethane)*	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
DIBROMOCHLOROPROPANE (DBCP)*	>99%	0.052	0.00002
o-DICHLOROBENZENE (1,2 Dichlorobenzene)*	>99%	0.08	0.001
p-DICHLOROBENZENE (para-Dichlorobenzene)*	>98%	0.04	0.001
1,2-DICHLOROETHANE (1,2-DCA)*	95%	0.088	0.0048
1,1-DICHLOROETHYLENE (1,1-DCE)*	>99%	0.083	0.001
CIS-1,2-DICHLOROETHYLENE*	>99%	0.17	0.0005
TRANS-1,2- DICHLOROETHYLENE*	>99%	0.086	0.001
1,2-DICHLOROPROPANE (Propylene Dichloride)*	>99%	0.08	0.001
CIS-1,3- DICHLOROPROPYLENE*	>99%	0.079	0.001
DINOSEB*	99%	0.17	0.0002
EDB (see ETHYLENE DIBROMIDE)*	>99%	0.044	0.00002
ENDRIN*	99%	0.053	0.00059
Entamoeba (see CYSTS)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
ETHYLBENZENE*	>99%	0.088	0.001
ETHYLENE DIBROMIDE (EDB)*	>99%	0.044	0.00002
Furadan (see CARBOFURAN)*	>99%	0.19	0.001

*****Porcentajes de reducción reflejan el funcionamiento actual de los productos Multipure analizados (a 200% de su capacidad, i.e. 1500 gallons). Porcentaje de reducción de VOCs* refleja lo permisible para los Volatile Organic Chemicals/Compounds permitidos por las Tablas. Cloroformo usado como sucedáneo para la reducción de VOC: el rango de reducción es >99.8% (a 200% de su capacidad).***

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
Giardia Lamblia (see CYST)	>99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
HALOACETONITRILES (HAN)*			
BROMOCHLOROACETONITRILE	98%	0.022	0.0005
DIBROMOACETONITRILE	98%	0.024	0.0006
DICHLOROACETONITRILE	98%	0.0096	0.0002
TRICHLOROACETONITRILE	98%	0.015	0.0003
HALOKETONES (HK):*			
1,1-DICHLORO-2-PROPANONE	99%	0.0072	0.0001
1,1,1-TRICHLORO-2-PROPANONE	96%	0.0082	0.0003
HEPTACHLOR*	>99%	0.25	0.00001
HEPTACHLOR EPOXIDE*	98%	0.0107	0.0002
HEXACHLOROBUTADIENE (Perchlorobutadiene)*	>98%	0.044	0.001
HEXACHLOROCYCLOPENTADIENE*	>99%	0.060	0.000002
LEAD (pH 6.5)	>99.3%	0.15 +/- 10%	0.010
LEAD (pH 8.5)	>99.3%	0.15 +/- 10%	0.010
LINDANE*	>99%	0.055	0.00001
MERCURY (pH 6.5)	>99%	0.006 +/- 10%	0.002
MERCURY (pH 8.5)	>99%	0.006 +/- 10%	0.002
METHOXYCHLOR*	>99%	0.050	0.0001
Methylbenzene (see TOLUENE)*	>99%	0.078	0.001
Monochlorobenzene (see CHLOROBENZENE)*	>99%	0.077	0.001
MTBE (methyl tert-butyl ether)	>96.6%	0.015 +/- 20%	0.005
POLYCHLORINATED BIPHENYLS (PCBs , Aroclor 1260)	>99.9%	0.01 +/- 10%	0.0005
PCE (see TETRACHLOROETHYLENE)*	>99%	0.081	0.001
PENTACHLOROPHENOL*	>99%	0.096	0.001
Perchlorobutadiene (see HEXACHLOROBUTADIENE)*	>98%	0.044	0.001
Propylene Dichloride (see 1,2 -DICHLOROPROPANE)*	>99%	0.080	0.001
RADON	>94.9%	4000 ± 1000 pCi/L	300 pCi/L
SIMAZINE*	>97%	0.120	0.004
Silvex (see 2,4,5-TP)*	99%	0.270	0.0016
STYRENE (Vinylbenzene)*	>99%	0.15	0.0005
1,1,1-TCA (see 1,1,1 - TRICHLOROETHANE)*	95%	0.084	0.0046
TCE (see TRICHLOROETHYLENE)*	>99%	0.180	0.0010
1,1,2,2- TETRACHLOROETHANE*	>99%	0.081	0.001
TETRACHLOROETHYLENE*	>99%	0.081	0.001
TOLUENE (Methylbenzene)*	>99%	0.078	0.001
TOXAPHENE	>92.9%	0.015 +/- 10%	0.003
Toxoplasma (see CYSTS)	99.95%	minimum 50,000/mL	99.95%
2,4,5-TP (Silvex)*	99%	0.270	0.0016
TRIBROMOACETIC ACID*	98%	0.042	0.001
1,2,4 TRICHLOROBENZENE (Unsymtrichlorobenzene)*	>99%	0.160	0.0005
1,1,1-TRICHLOROETHANE (1,1,1-TCA)*	95%	0.084	0.0046
1,1,2-TRICHLOROETHANE*	>99%	0.150	0.0005
TRICHLOROETHYLENE (TCE)*	>99%	0.180	0.0010
TRIHALOMETHANES (TTHM) (Chloroform; Bromoform; Bromodichloromethane; Dibromochloromethane)	>99.8%	0.300 +/- 0.30	0.015
TURBIDITY	>99%	11 +/- 1 NTU	0.5 NTU
Unsym-Trichlorobenzene (see 1,2,4-TRICHLOROBENZENE)*	>99%	0.160	0.0005
Vinylbenzene (see STYRENE)*	>99%	0.150	0.0005
XYLENES (TOTAL)*	>99%	0.070	0.001

NSF/ANSI 42 - Efectos Estéticos

Los Sistemas han sido probados bajo Estándar NSF/ANSI 42 para la reducción de las siguientes sustancias. La concentración de las sustancias, fue reducida a menor o igual que al límite permisible que sale del agua.

Substance	Percent Reduction**	Influent challenge concentration (mg/L unless specified)	Maximum permissible product water concentration (mg/L unless specified)
CHLORAMINE as Aesthetic Effect (As Monochloramine)	>97%	3.0 mg/L +/- 10%	0.5 mg/L
CHLORINE as Aesthetic Effect	99%	2.0 Mg/L +/- 10%	> or = 50%
PARTICULATE, (Nominal Particulate Reduction, Class I, Particles 0.5 TO <1 UM	Class I > 99%	At Least 10,000 particles/mL	> or = 85%

Nota: Esto trata la Agencia de Protección al Medio Ambiete de los EEUU (EPA). Estas regulaciones se actualizan a nivel federal. Por consiguiente, la lista de MCLs será verificada y modificada cuando sea conveniente. Favor de ver la lista de certificaciones del producto en los folletos de venta.

NOTA:

1. Los Sistemas Multipure han sido certificados por NSF International bajo los estándares ANSI/NSF Nos. 42 & 53.
2. Los Sistemas Multipure han sido certificados por el Departamento de Salud de California para la reducción de contaminantes específicos aquí lista dos.
3. Cloroformo fue usado como un sustituto para demandas de reducción de VOCs. Los Sistemas Multipure resultaron a >99.8% en reducción actual del cloroformo. El porcentaje de reducción permitido para VOCs de acuerdo a las Tablas del Estándar.
4. **No lo use con agua que no es segura microbiologicamente o de calidad desconocida sin adecuada desinfección antes o después del sis tema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes, pueden ser usados en agua desinfectada que pueda contener quistes filtra bles.**
5. La vida del filtro varía en proporción a la cantidad de agua usada y cantidad de impurezas en ella. Para óptimos resultados, cambie el filtro como se indica: (a) anualmente; (b) cuando ha alcanzado su capacidad; (c) el flujo disminuye; or (d) el filtro se satura con mal olor y sabor.
6. El envase de la unidad Aquadome Multipure tiene garantía de por vida (Con prueba que el filtro ha sido cambiado por lo menos una vez al año).

Accesorios exteriores y mangueras tienen garantía de un año. Favor de ver el Manual de Instalación para mayor información de la garantía.

7. Favor de ver el Manual de Instalación para procedimientos de operación e instalación.
8. De acuerdo a las normas del estado de New York, se recomienda que los usuarios analicen la calidad del agua para determinar sus necesidades antes de comprar un sistema. Favor de comparar los beneficios de Multipure con tales necesidades.
10. Debido a que las pruebas de agua fueron efectuadas bajo condiciones estándares de laboratorio, los resultados pueden variar.
11. La lista de sustancias que el sistema reduce, no significa que tales sustancias se encuentren en toda agua potable.



Modelos No: MPAD

Especificaciones de Operación	MPAD
Capacidad de servicio aproximado	750 galones
Filtro de reemplazo	CB6AD
Fluidez aproximada @ 60 psi	0.75 gpm
Máxima presión de agua	100 psi/7.0 kg/cm2
Mínima presión de agua	30 psi/2.1 kg/cm2
Temperatura de operación máxima	100°F/38°C sólo para agua fría

4.4: Certificación de California Departamento de Salud Pública

State of California
Department of Public Health

Water Treatment Device
Certificate Number
05 - 1736

Date Issued: October 20, 2010

Trademark/Model Designation	**Replacement Elements**
Multi-Pure MPAD	CB6AD
Multi-Pure MPADC	CBTAD

Manufacturer: Multi-Pure Drinking Water Systems

The water treatment device(s) listed on this certificate have met the testing requirements pursuant to Section 116830 of the Health and Safety Code for the following health related contaminants:

Microbiological Contaminants and Turbidity

- Cysts
- Turbidity

Organic Contaminants

- Chlordane
- MTBE
- PCB
- Toxaphene
- VOCs

Inorganic/Radiological Contaminants

- Asbestos
- Lead
- Mercury

Rated Service Capacity: 750 gals **Rated Service Flow:** 0.75 gpm

Conditions of Certification:

Do not use where water is microbiologically unsafe or with water of unknown quality, except that systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

4.5: Solución de problemas

Problema	Solución
Olor a huevo podrido, sin decoloración en el filtro	El olor a huevo podrido es una señal de que el gas H_2S (Sulfuro de hidrógeno) se encuentra en el agua. Si el Sulfuro de hidrógeno está presente en el agua, recomendamos que realice una rotación de uso con dos cartuchos de filtro. Cuando el Sistema de agua emite un olor a huevo podrido, retire el filtro y permita que se seque poniéndolo de cabeza para que el gas se disipe (el filtro se puede volver a utilizar una vez que se haya secado). Utilice el Segundo filtro en la unidad mientras el primero se seca.
Olor a huevo podrido, con descoloración en el filtro	El olor a huevo podrido significa que H_2S (Sulfuro de Hidrógeno) se encuentra en el agua. El color del agua determina la fuente: • naranja/marrón – hierro • negro - manganeso • viscosidad/ turbiedad – organismos en descomposición Cuando el sulfuro de hidrogeno viene de una fuente que descolora el cartucho de filtro y crea un fuerte olor a huevo podrido, la única solución recomendada es cambiar el cartucho de filtro.
Color – color lechoso en el agua	El color lechoso en el agua es usualmente causado por burbujas de aire en el agua. Presión del agua más alta de lo normal a través del Sistema de agua puede crear estas pequeñas burbujas de aire, pero no afectan el funcionamiento del Sistema. Para los Sistemas encima del lavadero, abra el grifo utilizando la valvula divertidora mientras lentamente reduce el flujo de agua. Menos presión de agua a través del Sistema previene que se formen las burbujas de aire.
Color – color oscuro en el agua	El Color negro en el agua es causado tipícamente por residuos de polvo de carbón del filtro. Permita que el agua pase por el Sistema de agua por aproximadamente 30 minutos para drenar el filtro. Los residuos de carbón pueden manchar el agua de color negro.
Flujo – el flujo del agua es lento	El filtro está diseñado a restringir el flujo de agua cuando está saturado con partículas u otros contaminantes sólidos. Cuando el flujo del agua está inconvenienmente bajo, es tiempo de reemplazar el filtro. Si otras fuentes de agua se están utilizando al mismo tiempo que el Sistema de Agua, ciérrelos para ver si realmente afectan el flujo del agua en su Sistema.
Sabor/Olor diverso	El filtro de bloque de carbón puede saturarse de sabores y olores de contaminantes tratados en el agua. Para resolver esta situación cambie el filtro.
Palanca de paso atorada (difícil de mover)	Los Minerales en el agua pueden acumularse en la válvula divertidora, haciendo difícil presionar los botones. Los botones atorados se pueden resolver, lubricando o disolviendo los depósitos minerales. Lubricación – requiere aceite vegetal; debido a que la lubricación no disuelve los depósitos minerales, necesita realizarse periódicamente. 1. Desenrosque la válvula divertidora del grifo. 2. Vierta una pequeña cantidad de aceite vegetal en el orificio de entrada. 3. Presione los botones izquierdo y derecho en la válvula divertidora varias veces para lubricar completamente. 4. Conecte de nuevo la válvula divertidora al grifo. Disolver – requiere vinagre; puede causar descoloración en el metal. 1. Desenrosque la válvula divertidroa del grifo. 2. Sumerja la válvula divertidora en un recipiente con vinagre por 10 minutos. 3. Enjuague la válvula divertidora y conecte de nuevo al grifo.
Palanca de paso – atorada (no se mueve)	Ocasionalmente la palanca de paso se puede atorar debido a la presencia de aire en la manguera. Esto no permite presionar los botones. 1. Desatornille la válvula divertidora y quítela del grifo. 2. Oprima los botones izquierdo y derecho para probarlos. Si se pueden oprimir fácilmente, al remover la válvula del grifo liberaráel aire en la manguera. 3. Conecte la válvula divertidora al grifo.

4.6: Preguntas Frecuentes

Preguntas	Respuestas
¿El nivel de bajo de alcalinidad (ph) o el agua ácida afecta el filtro?	No. Los componentes minerales pueden determinar la alcalinidad del agua (ph), y los minerales disueltos pasan a través del sistema sin ser filtrados. • pH 7 = neutral • pH > 7 = alcalina • pH < 7 = ácida
¿El agua des ionizada o suavizador de agua tienen algún efecto en el agua Multipure?	No. Porque los filtros de Multipure no tratan los minerales naturales disueltos en el agua, la dureza o suavidad del agua no tiene efecto en el agua filtrada de Multipure.
¿Se puede conectar el Sistema de Agua Multipure a una máquina para hacer hielo?	El Sistema Aquadome no se puede conectar a la máquina de hacer hielo, sin embargo los Sistema de Agua Multipure debajo del lavadero (Aquaversa, Aquaperform) pueden conectarse al lavadero, refrigerador, dispensador de agua o máquina para hacer hielo.
¿Se puede utilizar el Sistema de Agua Multipure durante una emergencia o cuando no hay agua?	Sí. Durante una emergencia y cuando no hay agua, usted puede bombear agua o hacer un sifón con el Sistema de agua Multipure. PRECAUCION: Los Sistema de Agua de Multipure no están diseñados para ser usados con agua microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin desinfección adecuada antes y después del Sistema. Para desinfectar el agua de una fuente cuestionable, agregue un ¼ de cucharadita de cloro casero por galón de agua; El Sistema de agua removerá la solución durante el proceso de filtración. Los equipos de bombeo manual y emergencia están disponibles en Multipure.
¿Cuál es la causa de que partículas blancas aparezcan el agua de Multipure cuando está congelada o se ha hervido?	Debido a que el Sistema Aquadome no reduce los minerales naturales presentes en el agua, estos minerales se pueden solidificar cuando el agua está congelada y aparecerán como escamas cuando el agua se derrite o se hierve. Muchos minerales naturales en el agua son beneficiosos para su salud, y su presencia en el agua (en cantidades normales) no es causa de alarma. Los minerales pueden ser removidos con la tecnología de Osmosis Inversa, la cual está disponible en el Sistema de Agua AquaRO de Multipure.
¿Porque el Sistema de Agua Multipure reduce químicos volátiles orgánicos, pero no los minerales naturales?	Los Minerales son disueltos en solución y no tienen un tamaño físico, así que pasan a través del Sistema sin ser filtrados.
¿Se deben remover primero los sedimentos con un filtro estándar?	En áreas con sedimento excesivo, un pre filtro puede ayudar a extender la eficiencia operacional del filtro Multipure, sin embargo en la mayoría de las áreas, ésto no es necesario. Los Sistemas de Agua de Multipure utilizan doble filtración mecánica. El material exterior es un prefiltro que protege el bloque de carbón sólido de saturarse prematuramente con sedimentos grandes.
¿Porque el filtro de carbón sólido comprimido es más eficiente que los filtros de carbón activado (granulado)?	Los bloques de carbón sólido densamente compactos forzan el agua a través de los microscópicos poros del carbón mucho más pequeños que que los del carbón granulado activado –por lo tanto más efectivos a reducir la materia en partículas y los contaminantes que afectar el color y sabor del agua.
¿Cuál es la diferencia entre un "suavizador de agua" y un Sistema de Agua Multipure?	Los suavizadores de agua no están diseñados para tratar los contaminantes, en cambio, están diseñados para ajustar la dureza (contenido mineral) del agua. Los Sistema de agua Multipure no remueven los minerales disueltos en el agua, debido a que los minerales naturales con frecuencia son considerados beneficiosos para la salud. El agua suavizada es frecuentemente deseada para baños de tina, para propósitos de lavado, y pueden extender la vida del calentador de agua. Sin embargo, los suavizados de agua no son recomendados para utilizarse con plantas y pasto. Multipure recomienda que evite al suavizador de agua cuando instale su Sistema de Agua Multipure.
¿Los Sistemas de Agua Multipure pueden ser utilizados con agua no tratada?	Fuentes de Agua cuestionables deben ser desinfectadas antes de usarse. Para desinfectar el agua de una fuente cuestionable, agregue un ¼ de cucharadita de cloro casero por galón de agua; El Sistema de agua removerá la solución durante el proceso de filtración. Los Sistemas de Agua Multipure están diseñados para utilizarse en agua tratada por la municipalidad; no están diseñados para utilizarse donde el agua es microbiológicamente insegura o de calidad desconocida sin desinfección adecuada antes o después del Sistema. Los Sistemas certificados en reducción de quistes pueden ser utilizados para desinfectar agua que pueda contener quistes filtrables.

Para instrucciones en Inglés, por favor vea Inglés manual.

Cambie su filtro por lo menos una vez al año, o antes si es necesario.

Date of Installation:____
Fecha de Instalación

Unit Model Number:____
Tipo de Unidad

Filter Type:____
Tipo de Filtro

Dates of Filter Change ***/ Fechas de Cambio del Filtro***

____
____
____
____
____
____
____

Para comprar filtros de reemplazo

Llame al 800.622.9208

ó

www.multipure.com/rf.html



Multipure International
Las Vegas Technology Center
7251 Cathedral Rock Drive
Las Vegas, NV 89128
800.622.9206
email: headquarters@multipure.com
www.multipure.com

F508AD-SP/1312